



**Interreg**  
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



**Szacowanie wartości zamówienia  
na przeprowadzenie polsko-niemieckich warsztatów dot. Szlaku Gryfitów oraz konferencji  
podsumowującej Projekt**

**Wprowadzenie**

Województwo Zachodniopomorskie zamierza w ramach planowanego projektu „Wzmacnianie współpracy polsko-niemieckiej na rzecz udostępniania zasobów dziedzictwa kulturowego Pomorza Zachodniego na transgranicznym Szlaku Gryfitów” przeprowadzić warsztaty dla Polskich i Niemieckich współtwórców Szlaku Gryfitów, a następnie po zakończeniu zadań promujących Szlak oraz aktywizujących współtwórców Szlaku zorganizować konferencję podsumowującą (wraz z uwzględnieniem ewaluacji w Projekcie).

Szlak Gryfitów jest międzynarodowym szlakiem kulturowym opartym na dziedzictwie jednej z najdłużej panujących w Europie dynastii. Szlak obejmuje zamki i siedziby książęce, ich nekropolie, muzea, kościoły z wyposażeniem fundacji książęcej. Jest to szlak narracyjny, ukazujący związki pomiędzy miejscami na Szlaku i postaciami z nimi związanymi. Przedmiotowe zadanie będzie realizowane w oparciu o transgraniczny kontekst Szlaku.

**Celem projektu jest:**

1. Zwiększenie, w okresie ograniczeń związanych z pandemią, dostępu do kluczowych obiektów na transgranicznym Szlaku Gryfitów, poprzez udostępnienie ich zasobów za pośrednictwem filmów popularno-naukowych oraz ich promocję w mediach społecznościowych,
2. wymiana doświadczeń związanych ze zmianami w funkcjonowaniu obiektów na Szlaku i branżą turystyczną, wywołanymi pandemią oraz nowymi wyzwaniem spowodowanymi wpływem pandemii na spędzanie czasu wolnego i podróżowanie w nowej rzeczywistości, po to, aby razem współtworzyli oni, pomimo pandemicznych ograniczeń, spójną ofertę turystyczną regionu pomagającą lepiej poznać i zrozumieć wspólne dziedzictwo kulturowe
3. utworzenie nowego partnerstwa i pogłębienie istniejącej współpracy, pomiędzy polskimi i niemieckimi gospodarzami obiektów współtworzących ten turystyczny szlak kulturowy, organizacjami turystycznymi i branżą turystyczną, po obu stronach Odry, umożliwiając wspólną realizację przyszłych projektów.

W ramach realizacji całego Projektu, w pierwszej kolejności zostaną podjęte działania, które będą miały na celu udostępnienie i promocję (na podstawie odrębnych zapytań: realizacja filmów oraz kampania w Internecie) obiektów zlokalizowanych po polskiej i niemieckiej stronie granicy, stanowiących element transgranicznego szlaku kulturowego opartego na wspólnym dziedzictwie dynastii książąt pomorskich, aby zapobiegać negatywnym skutkom pandemii COVID-19, wśród mieszkańców polskiego i niemieckiego Pomorza a także wśród turystów (ze szczególnym uwzględnieniem ograniczeń związanych z COVID-19).

Jednocześnie, w celu zapobiegania negatywnym skutkom pandemii zaplanowano polsko-niemieckie warsztaty dla przedstawicieli obiektów tworzących Szlak Gryfitów a także dla podmiotów towarzyszących, bez których funkcjonowanie Szlaku byłoby niekompletne.

Po zakończeniu wszystkich wymienionych wyżej działań planuje się przeprowadzenie konferencji, która będzie miała na celu spotkanie podmiotów tworzących Szlak oraz innych zainteresowanych tematyką, podsumowanie warsztatów i omówienie wspólnie wypracowanych rozwiązań i wniosków, przedstawienie możliwości zapobiegania negatywnym skutkom pandemii (obecnie ale także przedstawienie potencjalnych działań prewencyjnych), przedstawienie wyników kampanii promującej - udostępniającej Szlak), dyskusja dotycząca dalszej współpracy transgranicznej w zakresie Szlaku Gryfitów.

Ze względów bezpieczeństwa epidemicznego realizację zarówno warsztatów jak i konferencji planuje się w trybie zdalnym (online) z zapewnieniem tłumaczenia symultanicznego (z języka polskiego na niemiecki, z niemieckiego na polski).

## I. Przedmiot zamówienia

- 1) **Zorganizowanie i kompleksowe przeprowadzenie warsztatów w formie on-line** dla przedstawicieli polskich i niemieckich interesariuszy Szlaku Gryfitów, w tym dla branży turystycznej mającej wpływ na rozwój produktu turystycznego pn. Szlak Gryfitów, z zapewnieniem wszystkich niezbędnych materiałów, kadry szkolącej/prelegentów oraz tłumaczenia symultanicznego na czas trwania warsztatów (3,5-4 godziny, 2 dni robocze).
- 2) **Zorganizowanie i kompleksowe przeprowadzenie konferencji podsumowującej Projekt** dla przedstawicieli polskich i niemieckich interesariuszy Szlaku Gryfitów, w tym dla branży turystycznej mającej wpływ na rozwój produktu turystycznego pn. Szlak Gryfitów, z zapewnieniem wszystkich niezbędnych materiałów, prelegentów oraz tłumaczenia symultanicznego na czas trwania konferencji (3,5-4 godziny, w dniu roboczym, czerwiec 2022 r.).

## II. Uczestnicy wydarzeń stanowiących przedmiot zamówienia:

### 1) Grupa docelowa warsztatów:

- a) Przedstawiciele obiektów tworzących Szlak Gryfitów z obszaru Pomorza Zachodniego w Polsce oraz Meklemburgii Pomorza Przedniego :
  - Szczecin Zamek Książąt Pomorskich, Muzeum Narodowe – Muzeum Tradycji Regionalnych, Katedra pw. św. Jakuba
  - Kamień Pomorski konkatedra (zespół katedralny), Muzeum Historii Ziemi Kamieńskiej
  - Trzebiatów kaplica pw. św. Ducha, pałac książęcy (Trzebiatowski Ośrodek Kultury)
  - Darłowo Zamek Książąt Pomorskich, Kościół Mariacki
  - Szczecinek Zamek Książąt Pomorskich, Muzeum Regionalne
  - opcjonalnie: Pałacyk myśliwski w Dąbiu (Biblioteka Publiczna), Zespół pocysterski w Kołbaczu, kościół w Sownie, Parafia Marianowo, Muzeum Wolinie,
  - Greifswald (Muzeum Pomorskie, Uniwersytet)
  - Barth: Centrum Biblijne, Kościół Mariacki



Pomorze  
Zachodnie



Interreg

Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



EUROPEAN UNION

- Wolgast: Muzeum Miasta, Kościół św. Piotra
- Ueckermünde: Zamek Książąt Pomorskich – muzeum
- opcjonalnie: zamek w Ludwigsburg, zamek w Pudagli, muzeum w Pasewalku,

b) przedstawiciele szerokorozumianej branży turystycznej, mogącej mieć istotny wpływ na rozwój Szlaku Gryfitów, np. przewodnicy turystyczni, organizacje turystyczne i organizacje pozarządowe (np. Fundacja Ścieżkami Pomorza, Wiejska Inicjatywa Rozwoju, Spichlerz Sztuki, grupy rekonstrukcyjne itp.), punkty informacji turystycznej, przedsiębiorcy świadczący usługi turystyczne,

c) W szkoleniach musi wziąć udział łącznie minimum:

- 10 polskich przedstawicieli różnych instytucji ściśle zaangażowanych w funkcjonowanie Szlaku Gryfitów (Zamki, muzea, kościoły itp.)
- 5 niemieckich przedstawicieli różnych instytucji ściśle zaangażowanych w funkcjonowanie Szlaku Gryfitów (Zamki, muzea, kościoły itp.)
- 5 polskich przedstawicieli branży turystycznej/przedsiębiorców (w tym pilotów wycieczek/przewodników oraz przedstawicieli biur turystycznych)
- 5 niemieckich przedstawicieli branży turystycznej/przedsiębiorców (w tym pilotów wycieczek/przewodników oraz przedstawicieli biur turystycznych),

co daje łączną ilość minimum 25 osób z 25 różnych instytucji/podmiotów.

Ostateczna lista uczestników wymaga akceptacji Zamawiającego.

## 2) Grupa docelowa – uczestnicy konferencji:

- a) Uczestnicy warsztatów, o których mowa punkt I, ust. 1) niniejszego szacowania.
- b) Przedstawiciele jednostek samorządowych z obszaru Pomorza Zachodniego w Polsce oraz Meklemburgii Pomorza Przedniego.
- c) Przedstawiciele stowarzyszeń działających w obszarze turystyki kulturowej, dziedzictwa kulturowego z obszaru Pomorza Zachodniego w Polsce oraz Meklemburgii Pomorza Przedniego.
- d) Przedstawiciele innych projektów realizowanych w ramach Programów międzynarodowych np. Interreg (Polska-Niemcy, Południowy Bałtyk), Europa Centralna, Erasmus itp., które mogą współgrać z przedmiotowym projektem i Szlakiem Gryfitów w wymiarze naukowym, społecznym, kulturowym, turystycznym.
- e) Inne osoby zainteresowane rozwojem Szlaku Gryfitów, udostępnieniem obiektów na Szlaku oraz mogące mieć istotny wpływ na rozwój Szlaku i realizację nowych wyzwań związanych z ograniczeniami spowodowanymi pandemią.
- f) Minimalna liczba uczestników konferencji 50 osób – w tym 25 przedstawicieli z obszaru Pomorza Zachodniego, 25 przedstawicieli z obszaru Meklemburgii Pomorza Przedniego.

Ostateczna lista uczestników wymaga akceptacji Zamawiającego.



**Interreg**  
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



### III. Zagadnienia oraz kontekst tematyczny, który należy uwzględnić w ramach realizacji warsztatu oraz konferencji:

#### 1) Warsztaty:

- a) Prezentacja Szlaku Gryfitów oraz dotychczasowych efektów pracy na rzecz rozwoju Szlaku Gryfitów,
- b) Prezentacja Projektu „Wzmacnianie współpracy polsko-niemieckiej na rzecz udostępniania zasobów dziedzictwa kulturowego Pomorza Zachodniego na transgranicznym Szlaku Gryfitów”,
- c) Prezentacja uczestników warsztatów oraz obiektów przynależących do Szlaku Gryfitów,
- d) Omówienie negatywnych skutków pandemii, wpływ na obiekty i ich udostępnianie,
- e) Budowanie współpracy transgranicznej wokół Szlaku Gryfitów, ze szczególnym uwzględnieniem możliwości i wyzwań spowodowanych ograniczeniami i zmianami wywołanymi pandemią,
- f) Wpływ pandemii na spędzanie czasu i podróżowanie w zmieniającej się rzeczywistości związanej z ograniczeniami,
- g) Możliwości digitalizacji i inne formy udostępniania obiektów w czasie ograniczonego dostępu,
- h) Jak można planować rozwój i promocję Szlaku Gryfitów w okresie pandemii,
- i) Jak efektywnie wspierać regionalną i transgraniczną turystykę w okresie pandemii,
- j) Przestrzeganie zasad sanitarnych w obiektach udostępnionych dla odwiedzających,
- k) Inne istotne aspekty zaproponowane przez Wykonawcę.

#### 2) Konferencja:

- a) Podsumowanie warsztatów i omówienie wspólnie wypracowanych rozwiązań i wniosków
- b) Przedstawienie możliwości zapobiegania negatywnym skutkom pandemii (obecnie ale także przedstawienie potencjalnych działań prewencyjnych)
- c) Przedstawienie wyników kampanii promującej - udostępniającej Szlak,
- d) Dyskusja dotycząca dalszej współpracy transgranicznej w zakresie Szlaku Gryfitów (w kierunku spełniania kryteriów do certyfikacji Szlaku w ramach europejskich szlaków kulturowych), połączeń z innymi szlakami turystyki aktywnej i kulturowej, możliwości partnerstwa lub udziału w kolejnych projektach,
- e) Inne istotne aspekty zaproponowane przez Wykonawcę.

### IV. Sposób realizacji zadania:

Zarówno warsztaty jak i konferencja powinny być zrealizowane w trybie online. Po stronie Wykonawcy będzie leżało przygotowanie programu dla obydwu wydarzeń (podlega akceptacji Zamawiającego), przygotowanie materiałów szkoleniowych oraz prezentacji multimedialnych (w wersji elektronicznej, w formie edytowalnej i nieedytowalnej) w celu dalszego udostępnienia, zapewnienie prowadzących/szkoleniowców/prelegentów, rekrutacja uczestników, sporządzenie listy uczestników faktycznie biorących udział w wydarzeniach, sporządzenie raportów. Wszystkie materiały wytworzone w ramach realizacji przedmiotu zamówienia należy przygotować w polskiej i niemieckiej wersji



**Interreg**  
Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



językowej. Po zakończeniu realizacji umowy, na Zamawiającego przechodzą wszelkie prawa autorskie i majątkowe do wypracowanych materiałów.

**V. Informacje dodatkowe:**

- 1) Zapewnienie moderatora i szkoleniowców prowadzących warsztaty leży po stronie Wykonawcy,
- 2) Obsługa oraz pokrycie kosztów tłumaczeń warsztatów oraz konferencji z języka polskiego na niemiecki oraz z niemieckiego na polski leży po stronie Wykonawcy,
- 3) Obsługa techniczna programu, za pośrednictwem którego prowadzone będą warsztaty oraz konferencja leży po stronie Wykonawcy,
- 4) Rejestracja spotkań on-line w celach archiwalnych (warsztaty) oraz konferencji w celu umożliwienia umieszczenia nagrania na stronie Zamawiającego,
- 5) Wszystkie opracowane i wypracowane materiały, które zostaną wykorzystane podczas warsztatów oraz konferencji muszą być przygotowane w języku polskim i niemieckim.

**VI. Czas realizacji:**

- **Warsztaty:** 2-dniowe warsztaty, w dniach roboczych, każdy z nich o długości 3,5-4 godziny, w terminie do 60 dni od zawarcia umowy, z uwzględnieniem szczegółowego przygotowania koncepcji i programu warsztatów, opracowania niezbędnych materiałów oraz rekrutacji uczestników + 7 dni od zakończenia warsztatów na sporządzenie raportu z realizacji zadania,
- **Konferencja:** czerwiec 2022, w uzgodnionym wspólnie z Zamawiającym dniu roboczym, czas trwania wydarzenia 3,5-4 godziny – z uprzednim uwzględnieniem szczegółowego przygotowania koncepcji i programu konferencji, opracowania niezbędnych materiałów oraz rekrutacji uczestników + 5 dni od zakończenia konferencji na sporządzenie raportu z realizacji zadania

**VII. Sposób oszacowania zamówienia:**

- 1) Wartość realizacji zamówienia w cenach netto i brutto wg powyższej specyfikacji
- 2) Czas realizacji zamówienia, wg powyższej specyfikacji – tj. wskazanie terminu niezbędnego na przeprowadzenie warsztatów i konferencji od dnia podpisania umowy.
- 3) Wraz z wyceną Oferent może przekazać Zamawiającemu ewentualne sugestie do opisu przedmiotu zamówienia wskazanego w niniejszym zamówieniu, które mogą być istotne w procedurze wyboru lub mogą korzystnie wpłynąć na jakość przedmiotu zamówienia.

**UWAGA:**

Ze względu na to, że podstawą do rozliczenia projektu jest obowiązkowa realizacja zaplanowanych wskaźników w 100%, prosimy o oszacowanie powyższego zamówienia w taki sposób, aby przy wskazanej kwocie możliwa była pełna realizacja zadania.

**Odpowiedź na szacowanie wartości zamówienia prosimy przesłać do dnia 12.10.2021 r. do godz.**

**8:00 na adres mailowy [bwolowczyk@wzp.pl](mailto:bwolowczyk@wzp.pl) oraz [turystyka@wzp.pl](mailto:turystyka@wzp.pl)**



**Interreg**

Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska



EUROPEAN UNION

Uwaga: Szacowanie wartości zamówienia nie jest zapytaniem ofertowym w świetle przepisów prawo zamówień publicznych, a jest jedynie rozeznaniem cenowym w celu właściwego wyboru postępowania oraz zarezerwowania środków na realizację zamówienia w budżecie projektu.

*Właściwe zapytanie ofertowe związane z naborem ofert zostanie ogłoszone po przyznaniu dofinansowania projektu „Wzmacnianie współpracy polsko-niemieckiej na rzecz udostępniania zasobów dziedzictwa kulturowego na transgranicznym Szlaku Gryfitów” ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania).*